



ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ



РАМОЧНАЯ КОНВЕНЦИЯ
ОБ ИЗМЕНЕНИИ КЛИМАТА

Distr.
GENERAL

FCCC/KP/CMP/2009/21/Add.1
30 March 2010

RUSSIAN
Original: ENGLISH

КОНФЕРЕНЦИЯ СТОРОН, ДЕЙСТВУЮЩАЯ В КАЧЕСТВЕ
СОВЕЩАНИЯ СТОРОН КИОТСКОГО ПРОТОКОЛА

**Доклад Конференции Сторон, действующей в качестве совещания
Сторон Киотского протокола, о работе ее пятой сессии,
состоявшейся в Копенгагене 7-19 декабря 2009 года**

Добавление

**Часть вторая: Меры, принятые Конференцией Сторон,
действующей в качестве совещания Сторон
Киотского протокола, на ее пятой сессии**

СОДЕРЖАНИЕ

**Решения, принятые Конференцией Сторон, действующей в качестве
совещания Сторон Киотского протокола**

<i>Решение</i>		<i>Стр.</i>
1/CMP.5	Результаты работы Специальной рабочей группы по дальнейшим обязательствам для Сторон, включенных в приложение I, согласно Киотскому протоколу.....	2
2/CMP.5	Дальнейшие руководящие указания, касающиеся механизма чистого развития	3
3/CMP.5	Руководящие указания по осуществлению статьи 6 Киотского протокола.....	13
4/CMP.5	Доклад Совета Адаптационного фонда.....	18
5/CMP.5	Обзор функционирования Адаптационного фонда.....	21
6/CMP.5	Комитет по соблюдению.....	22
7/CMP.5	Укрепление потенциала согласно Киотскому протоколу.....	24
8/CMP.5	Обновленная учебная программа для членов групп экспертов по рассмотрению, участвующих в ежегодных рассмотрениях согласно статье 8 Киотского протокола	25
9/CMP.5	Административные, финансовые и институциональные вопросы	29
10/CMP.5	Бюджет по программам на двухгодичный период 2010-2011 годов	30
<i>Резолюция</i>		
1/CMP.5	Выражение признательности правительству Королевства Дании и жителям города Копенгаген	40

Решение 1/CMR.5

Результаты работы Специальной рабочей группы по дальнейшим обязательствам для Сторон, включенных в приложение I, согласно Киотскому протоколу

Конференция Сторон, действующая в качестве совещания Сторон Киотского протокола,

ссылаясь на свое решение 1/CMR.1,

будучи преисполнена решимости обеспечить, чтобы не было разрыва между первым и вторым периодами действия обязательств по Киотскому протоколу,

признавая, что Стороны, включенные в приложение I, должны по-прежнему играть ведущую роль в деле борьбы с изменением климата,

1. *приветствует* прогресс, достигнутый Специальной рабочей группой по дальнейшим обязательствам для Сторон, включенных в приложение I, согласно Киотскому протоколу в ее работе во исполнение решения 1/CMR.1;

2. *просит* Специальную рабочую группу по дальнейшим обязательствам для Сторон, включенных в приложение I, согласно Киотскому протоколу представить результаты своей работы во исполнение решения 1/CMR.1 для принятия Конференцией Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Киотского протокола, на ее шестой сессии;

3. *просит* Специальную рабочую группу по дальнейшим обязательствам для Сторон, включенных в приложение I, согласно Киотскому протоколу продолжить ее работу на основе проекта текста, препровожденного как часть ее доклада о работе ее десятой сессии¹ Конференции Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Киотского протокола, на ее пятой сессии;

4. *уполномочивает* принимающую страну следующей сессии Конференции Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Киотского протокола, провести всеобъемлющие и транспарентные консультации, с тем чтобы облегчить работу в целях успеха этой сессии.

*12-е пленарное заседание
18-19 декабря 2009 года*

¹ FCCC/KP/AWG/2009/17, приложение I.

Решение 2/СМР.5

Дальнейшие руководящие указания, касающиеся механизма чистого развития

Конференция Сторон, действующая в качестве совещания Сторон Киотского протокола, ссылаясь на положения статей 3 и 12 Киотского протокола, принимая во внимание решения 7/СМР.1, 1/СМР.2, 2/СМР.3 и 2/СМР.4,

I. Общие положения

1. *принимает к сведению* ежегодный доклад Исполнительного совета механизма чистого развития за 2008-2009 годы¹;
2. *назначает* перечисленные в приложении к настоящему решению органы, которые были аккредитованы и временно назначены Исполнительным советом в качестве оперативных органов для выполнения секторальных функций по одобрению и/или секторальных функций по проверке;
3. *настоятельно призывает* Исполнительный совет предпринять эффективные действия для обеспечения соблюдения установленных сроков для каждой из его процедур, а также решений Конференции Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Киотского протокола, и, по возможности, сократить установленные сроки;
4. *приветствует* принятые Исполнительным советом меры по повышению эффективности функционирования механизма чистого развития, изложенные в приложении IV к его ежегодному докладу;
5. *просит* Исполнительный совет продолжить свои усилия по повышению эффективности и беспристрастности функционирования механизма чистого развития и усилению его исполнительной и управляющей роли путем, среди прочего, обеспечения эффективного использования его вспомогательной структуры, включая его группы экспертов, других внешних экспертов и секретариат, принимая при этом во внимание возрастание объема работы, и представлять рекомендации в отношении дальнейшего совершенствования и реформирования системы, а также ее эффективности и беспристрастности Конференции Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Киотского протокола, для рассмотрения на ее шестой и последующих сессиях;

II. Руководство

6. *призывает* Стороны внимательно рассматривать вопрос о назначении женщин членами и заместителями членов Исполнительного совета в соответствии с решением 36/СР.7;
7. *просит* Исполнительный совет в качестве самой приоритетной задачи значительно повысить транспарентность, согласованность и беспристрастность его работы путем, среди прочего:

¹ FCCC/KP/СМР/2009/16.

- a) продолжения своих усилий по повышению согласованности принимаемых им решений;
- b) опубликования подробных пояснений и обоснования принятых им решений, включая источники использованной информации без ущерба для конфиденциальности мнений любого отдельного члена или заместителя члена Исполнительного совета;
- c) принятия во внимание вклада соответствующих международных организаций и участвующих Сторон, в дополнение к участникам проекта и назначенным оперативным органам, в процесс принятия решений;

8. *просит* Исполнительный совет повысить эффективность его связей с участниками проекта и заинтересованными кругами, в том числе путем определения условий и процедур для поддержания непосредственных связей между Исполнительным советом и участниками проекта по отношению к отдельным проектам и сообщить о принятых мерах Конференции Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Киотского протокола, на ее шестой сессии;

9. *просит* Исполнительный совет полностью учитывать в своей работе и в работе его вспомогательной структуры законы, нормативные положения, политику, стандарты и руководящие принципы, которые применяются в принимающих странах и, в случае необходимости, запрашивать необходимые материалы у назначенных национальных органов принимающих стран;

10. *подтверждает*, что определение и осуществление политики по содействию или предоставлению конкурентных преимуществ видам топлива или технологиям с низким уровнем выбросов парниковых газов является прерогативой принимающей страны;

11. *просит* Исполнительный совет обеспечить, чтобы его правила и руководящие принципы, относящиеся к внедрению или осуществлению политики, упомянутой в пункте 10 выше, способствовали достижению конечной цели Конвенции и не создавали неверных стимулов для усилий по сокращению выбросов;

12. *просит* Исполнительный совет усилить, сделать более четкими и пересмотреть, при необходимости, его руководящие принципы в отношении национальной политики;

13. *признает с удовлетворением*, что Исполнительный совет принял кодекс поведения для его членов;

14. *просит* Исполнительный совет рекомендовать круг ведения для членов Исполнительного совета, в котором четко определились бы предъявляемые к членам и заместителям членов требования в отношении навыков и опыта, а также предполагаемого времени, которое они должны посвящать выполнению своих функций, для рассмотрения Конференцией Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Киотского протокола, на ее шестой сессии;

15. *просит* разместить на вебсайте МЧР РКЖООН биографические данные членов Исполнительного совета, заявления о конфликтах интересов и подробности любой их прошлой или нынешней профессиональной деятельности;

III. Аккредитация

16. *призывает* Исполнительный совет продолжать разрабатывать меры для усиления беспристрастности, независимости и технической компетентности назначенных оперативных органов и разработать механизмы для обеспечения того, чтобы в результате данной меры не был нанесен ущерб предложенной деятельности по проектам в рамках механизма чистого развития, проходящей процедуру одобрения и проверки в назначенном оперативном органе, аккредитация которого была аннулирована или приостановлена;

17. *повторяет свою просьбу* к Исполнительному совету в качестве одной из приоритетных задач разработать и применять систему постоянного мониторинга эффективности работы назначенных оперативных органов и систему повышения эффективности работы таких органов и доложить о применении этих систем Конференции Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Киотского протокола, на ее шестой сессии;

18. *просит* Исполнительный орган улучшить доступ к информации о результативности деятельности назначенных оперативных органов, в том числе посредством совершенствования процедуры представления отчетности о результативности деятельности, потенциале и доступности услуг этих органов;

19. *просит* Исполнительный совет принять меры по усилению потенциала и повышению результативности деятельности назначенных оперативных органов, включая системы, содействующие повышению уровней профессиональной подготовки ревизоров, занимающихся деятельностью по одобрению и проверке;

20. *просит* Исполнительный совет утвердить для назначенных оперативных органов процедуру предоставления секретариату информации о количестве видов деятельности по проектам, проходящих процедуру одобрения и проверки квалифицированным ревизором, и о сроках и среднем уровне сборов за проведение одобрения и проверки деятельности проектов в рамках механизма чистого развития, осуществляемых в развивающихся странах, в разбивке по регионам;

21. *просит* секретариат подготовить подборку такой информации без ее публикации на вебсайте МЧР РККОООН;

22. *просит* Исполнительный совет продолжать обновлять *Руководство механизма чистого развития по одобрению и проверке*, в том числе путем более глубокого изучения возможности включения концепций материальности и уровня гарантий, и представить доклад Конференции Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Киотского протокола, на ее шестой сессии;

IV. Методологии определения исходных условий и мониторинга и дополнительный характер

23. *уполномочивает* Исполнительный совет определить, на основе анализа потенциального использования методологий и возможностей для сокращения выбросов, приоритетность рассмотрения и разработки методологий определения исходных условий и мониторинга, применимых к недопредставленным видам деятельности по проектам или регионам, в целях совершенствования эффективности действия методологических процессов;

24. *просит* Исполнительный орган, начиная с его следующего совещания, продолжить работу и представить Конференции Сторон, действующей в качестве совещания Сторон

Киотского протокола, доклад в отношении повышения объективности и транспарентности подходов, используемых для демонстрации и оценки дополнительного характера, и для выбора исходного сценария, посредством осуществления следующих видов деятельности:

- a) дальнейшей разработки руководящих принципов для демонстрации и оценки препятствий и стандартизованных методов для расчета финансовых параметров;
- b) разработки руководящих указаний для участников проектов в отношении использования впервые встретившихся препятствий и оценки общей практики, включая определение применимого региона, аналогичных технологий и пороговых значений для темпов внедрения;
- c) установления упрощенных условий для демонстрации дополнительного характера деятельности по проектам мощностью до 5 мегаватт, использующих возобновляемые источники энергии в качестве их главной технологии, а также деятельности по проектам в области энергоэффективности, направленных на достижение сбережения энергии в масштабе не более чем 20 гигаватт-час в год;
- d) разработки руководящих указаний по подходу к оценке льготных тарифов при анализе дополнительного характера деятельности по проектам в области возобновляемых источников энергии;

25. *просит* Вспомогательный орган для консультирования по научным и техническим аспектам рекомендовать условия и процедуры для разработки стандартизованных исходных условий, которые были бы широко применимыми, при обеспечении высокого уровня полезности для окружающей среды и особых национальных обстоятельств и препроводить проект решения по этому вопросу Конференции Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Киотского протокола, на ее шестой сессии;

26. *призывает* Стороны, межправительственные организации и допущенные организации-наблюдатели представить в секретариат до 22 марта 2010 года свои точки зрения по вопросу, упомянутому в пункте 25 выше;

27. *просит* секретариат составить компиляцию точек зрения, представленных Сторонами и межправительственными организациями в соответствии с пунктом 26 выше, в документе категории Misc. для рассмотрения Вспомогательным органом для консультирования по научным и техническим аспектам на его тридцать второй сессии;

28. *также просит* Вспомогательный орган для консультирования по научным и техническим аспектам оценить последствия рекомендации в отношении "лесов на стадии истощения", содержащуюся в приложении I к ежегодному докладу Исполнительного совета;

29. *признает* важность улавливания и хранения диоксида углерода в геологических формациях в качестве возможной технологии предотвращения изменения климата с учетом проблем, связанных с такими нерешенными вопросами, как:

- a) нестабильность, включая долгосрочную нестабильность;
- b) измерение, представление информации и проверка;
- c) воздействие на окружающую среду;

- d) определение границ проектов;
- e) вопросы международного права;
- f) вопросы ответственности;
- g) потенциальная возможность ошибочных итогов;
- h) безопасность;
- i) страховое покрытие и компенсация ущерба, вызванного просачиванием или утечкой;

30. *просит далее* Вспомогательный орган для консультирования по научным и техническим аспектам продолжить работу по возможному включению улавливания и хранения диоксида углерода в геологических формациях в рамки механизма чистого развития путем проработки вопросов, перечисленных в пункте 29 выше, с целью принятия решения по данному вопросу Конференцией Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Киотского протокола, на ее шестой сессии;

31. *призывает* Стороны представить в секретариат до 22 марта 2010 года материалы с изложением своих точек зрения по вопросам, перечисленным в пункте 29 выше;

32. *порукает* секретариату составить компиляцию представленных Сторонами точек зрения, о которых говорится в пункте 31 выше, в виде документа категории Misc. для рассмотрения Вспомогательным органом по научным и техническим аспектам на его тридцать второй сессии;

33. *призывает* заинтересованные субъекты представить, с учетом текущей работы Исполнительного совета и Вспомогательного органа по научным и техническим аспектам, методологии использования новых технологий, которые имеют потенциал сокращения в чистом выражении концентрации углерода или диоксида углерода, уже имеющегося в атмосфере;

34. *просит* Исполнительный совет усовершенствовать "Инструмент для расчета фактора выбросов для электросистемы" для деятельности по проектам, осуществляемым в странах, в которых существует нехватка данных, в том числе путем обеспечения гибкости при расчете факторов выбросов для энергетических систем;

35. *призывает* Исполнительный совет дополнительно изучить возможность включения в методологии определения исходных условий и мониторинга, при необходимости, сценария, при котором, согласно прогнозам, будущие антропогенные выбросы из источников возрастут выше нынешних уровней в результате особых условий принимающей Стороны;

V. Регистрация деятельности по проектам в рамках механизма чистого развития и ввод в обращение сертифицированных сокращений выбросов

36. *просит* Исполнительный совет продолжить пересмотр соответствующих процедур и руководств по программам деятельности, включая более четкое определение ситуаций, в которых назначенные оперативные органы могли бы нести ответственность за ошибочное включение того или иного компонента деятельности по проекту, с тем чтобы уменьшить препятствия для разработки программ деятельности в рамках механизма чистого развития;

37. *также просит* Исполнительный совет принять как можно скорее и впоследствии применять на временной основе, пересмотренные процедуры регистрации, ввода в обращение и пересмотра, в соответствии с которыми могут применяться сроки, являющиеся альтернативными для сроков, установленных в решении 3/СМР.1, приложение, пункты 41 и 65, и в решении 4/СМР.1, приложение II, пункт 24;

38. *отменяет* приложения III и IV к решению 4/СМР.1, содержащие существующие процедуры пересмотра;

39. *просит* Исполнительный совет обеспечить, чтобы пересмотренные процедуры пересмотра:

- a) обеспечивали для назначенных оперативных органов и участников проектов адекватную возможность для решения вопросов, поднятых в ходе пересмотров;
- b) включали независимую техническую оценку анализа, проведенного секретариатом;
- c) включали процедуры рассмотрения Исполнительным советом возражений, высказанных членами Исполнительного совета в отношении результатов оценок;
- d) обеспечивали эффективное и своевременное рассмотрение запросов о регистрации и вводе в обращение;

40. *также просит* Исполнительный совет продолжать применять существующие процедуры для регистрации, ввода в обращение и пересмотра до принятия Исполнительным советом пересмотренных процедур, упомянутых в пункте 39 выше;

41. *далее просит* Исполнительный совет представить Конференции Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Киотского протокола, на ее шестой сессии доклад о пересмотренных процедурах и последствиях временного применения пересмотренных процедур с целью принятия пересмотренных процедур Конференцией Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Киотского протокола, на этой же сессии;

42. *просит* Исполнительный совет разработать, после консультаций с заинтересованными кругами, процедуры для рассмотрения апелляций по постановлениям о регистрации и вводе в обращение, поданных любыми непосредственно участвующими заинтересованными кругами, которые определялись бы на основе консервативных параметров, в части разработки, утверждения или осуществления деятельности по проектам в рамках механизма чистого развития или предлагаемой деятельности по проектам в рамках механизма чистого развития, в том что касается:

- a) ситуаций, в которых назначенный оперативный орган, возможно, не выполнял свои обязанности в соответствии с правилами или требованиями Конференции Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Киотского протокола, и/или Исполнительного совета;
- b) решений, принятых Исполнительным советом или по его поручению в соответствии с процедурами, упомянутыми в пункте 39 выше, в отношении отказа на запросы о регистрации или вводе в обращение или внесения в них изменений;

43. *просит* Исполнительный совет разработать процедуры, упомянутые в пункте 42 выше, уделяя особое внимание обеспечению должного процесса, но не ограничиваясь таковым, и

сообщить об их осуществлении Конференции Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Киотского протокола, на ее шестой сессии;

VI. Региональное и субрегиональное распределение и укрепление потенциала

44. *приветствует* работу, которую проделал Форум назначенных национальных органов и которая может способствовать расширению участия в механизме чистого развития путем, в частности, обмена информацией и опытом;

45. *призывает* Исполнительный совет следить за деятельностью по вопросам, поднятым Форумом назначенных национальных органов, в промежутках между совещаниями Форума;

46. *также рекомендует* назначенным национальным органам опубликовывать критерии, используемые ими при оценке вклада деятельности по проектам в устойчивое развитие;

47. *постановляет* отложить оплату регистрационного сбора до момента первого ввода в обращение для стран, имеющих менее десяти зарегистрированных видов деятельности по проектам механизма чистого развития;

48. *просит* Исполнительный совет принять следующие меры для стран, имеющих менее десяти зарегистрированных проектов в рамках механизма чистого развития, без ущерба для пользы для окружающей среды:

- a) разрешить разработку нисходящих методологий, которые особенно подходят для применения в этих странах в соответствии с принципами и руководящими принципами, которые должны быть разработаны Исполнительным советом;
- b) ввести для назначенных оперативных органов требование указывать в их ежегодных отчетах о деятельности все работы, которые они проводят в связи с проектами, осуществляемыми в этих странах, и просить включить эту информацию в следующий сводный доклад, представляемый секретариатом Исполнительному совету для соответствующих последующих действий;

49. *просит* Исполнительный совет выделить финансовые ресурсы за счет процентов, начисленных на основной капитал Целевого фонда для механизма чистого развития, а также за счет любых добровольных взносов доноров, с целью предоставления займов на поддержку следующих видов деятельности в странах, имеющих менее десяти зарегистрированных видов деятельности по проектам механизма чистого развития:

- a) для покрытия расходов на разработку проектно-технической документации;
- b) для покрытия расходов на одобрение и первую проверку такой деятельности по проекту;

50. *постановляет*, что займы, упомянутые в пункте 49 выше, подлежат выплате после первого введения в обращение сертифицированных сокращений выбросов;

51. *просит* Исполнительный совет рекомендовать руководящие принципы и условия для осуществления видов деятельности, указанных в пунктах 49 и 50 выше, для рассмотрения Конференцией Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Киотского протокола, на ее шестой сессии;

52. *также просит* секретариат продолжать работу по содействию координации между учреждениями-партнерами в области осуществления Найробийских рамок²;

53. *призывает* все Стороны сотрудничать на двусторонней основе в разработке и осуществлении деятельности по проектам в рамках механизма чистого развития, в особенности в рамках сотрудничества Юг-Юг и передачи потенциала;

54. *призывает* назначенные оперативные органы создавать отделения в развивающихся странах в соответствии с положениями стандарта для аккредитации в рамках механизма чистого развития в целях снижения операционных издержек для этих стран и содействия более эффективному распределению деятельности по проектам в рамках механизма чистого развития;

55. *просит* секретариат активизировать его поддержку назначенным национальным органам и Форуму назначенных национальных органов путем, в частности:

- a) обеспечения на постоянной основе возможностей для подготовки кадров для заинтересованных кругов, участвующих в механизме чистого развития, по различным элементам проектного цикла механизма чистого развития;
- b) содействия обмену информацией и повышению осведомленности на региональном и субрегиональном уровнях;
- c) проведения и предания гласности исследований по вопросам потенциальных возможностей механизма чистого развития в странах, указанных в пункте 47 выше, в тесном сотрудничестве с местными властями;
- d) организации субрегиональных совещаний Форума назначенных национальных органов;

VII. Ресурсы для работы, связанной с механизмом чистого развития

56. *просит* секретариат в неотложном порядке выполнить требования в отношении укомплектования персоналом согласно плану управления в целях оказания поддержки работе Исполнительного совета;

57. *просит* секретариат улучшить представление отчетности о финансовых ресурсах, в том числе путем представления подробной разбивки поступлений и расходов, а также путем разъяснения состояния и обоснования для наличия финансовых резервов;

58. *просит* секретариат применять гибкий процесс найма для заполнения вакантных должностей, определенных в рамках плана управления Исполнительного совета, при обеспечении соблюдения принципов справедливого и транспарентного процесса;

59. *выражает свою признательность* правительству Бельгии и Европейской комиссии за предоставление финансовых ресурсов для поддержки проведения совещаний Форума назначенных национальных органов и правительству Швеции, обеспечившему возможность дополнительного участия наименее развитых стран и малых островных развивающихся государств в рабочем совещании практических работников, состоявшемся в Бонне, Германия, 26 октября 2009 года;

² <http://cdm.unfccc.int/Nairobi_Framework/index.html>.

60. *также выражает свою признательность* правительству Гренады за организацию у себя в стране сорок восьмого совещания Исполнительного совета с 15 по 17 июля 2009 года и правительству Сингапура за организацию у себя в стране восьмого совещания Форума назначенных национальных органов с 26 по 28 октября 2009 года.

ПРИЛОЖЕНИЕ

**Органы, аккредитованные и в предварительном порядке назначенные
Исполнительным советом механизма чистого развития и рекомендованные
для назначения Конференцией Сторон, действующей в качестве совещания
Сторон Киотского протокола, для целей одобрения и проверки/сертификации
для конкретных секторальных диапазонов**

Название органа	Назначены и рекомендованы для назначения для секторальных диапазонов	
	Одобрение проектов	Проверка сокращения выбросов
Японская организация по обеспечению качества (ЯОК)	1-15	1-15
"ДжАКО КДМ лтд."	1-15	1-15
"Дет Норске веритас сертифициейшн АС" (ДНВ)	1-15	1-15
"ТЮФ СЮД индустри сервис ГмбХ" (TÜV-SÜD)	1-15	1-15
"Делойт Томатсу эвалюэйшн энд сертифициейшн организейшн" (Делойт-ТЕКО)		1
"СГС Юнайтед Кингдом лтд." (СГС)	1-15	1-15
Корейская корпорация по управлению энергетическими объектами (КЕМКО)	1-15	1-15
"ТЮФ Райнланд Джапан лтд." (ТЮФ Райнланд)	1-15	1-15
"ЕРМ сертифициейшн энд верификейшн сервисис лтд."	1-5, 8-10, 13	1-5, 8-10, 13
"ТЮФ НОРД Серт ГмбХ"		4-7, 10-12
"Ллойдс реджистер кволити эшуранс лтд." (ЛРКА)	1-13	1-13
Колумбийский институт технических стандартов и сертификации (ИКОНТЕК)	1-5, 8, 13-15	1-5, 8, 13-15
Корейский фонд по качеству (КФК)	1-5, 9-11, 13	1-5, 9-11, 13
Швейцарская ассоциация систем обеспечения качества и управления	1-15	1-15
"Чайна энвайронментал юнайтед сертифициейшн сентер Ко., лтд." (КЕК)	1-3, 8, 10	1-3, 8, 10
"РИНА С.п.А." (РИНА)	1-8, 10, 11, 13-15	1-8, 10, 11, 13-15
"СИРИМ КАС интернэшнл СДН. БХД"	1-4, 13	1-4, 13
Корейская ассоциация стандартов (КАС)	1-5, 13	1-5, 13
"Энвайронментал менеджмент корп." (ЭМК)	1-8, 13-15	1-8, 13-15
Японская ассоциация по управлению (ЯМА)	1-4, 6, 8, 9, 14	1-4, 6, 8, 9, 14
"Германишер Ллойд сертифициейшн ГмбХ" (ГЛК)	1-3, 7, 10, 13	1-3, 7, 10, 13
Китайский центр сертификации качества (ККК)	1-13	1-13
"Эрнст энд Янг ассосие" (Франция)	14	14

Примечание: Цифры 1-15 указывают на секторальные диапазоны, как они были определены Исполнительным советом. Более подробную информацию см. по адресу: <<http://cdm.unfccc.int/DOE/scopelst.pdf>>.

*12-е пленарное заседание
18-19 декабря 2009 года*

Решение 3/СМР.5

Руководящие указания по осуществлению статьи 6 Киотского протокола

Конференция Сторон, действующая в качестве совещания Сторон Киотского протокола, учитывая цель Конвенции, изложенную в ее статье 2,

ссылаясь на положения статей 3 и 6 Киотского протокола,

принимая во внимание решения 2/СМР.1, 9/СМР.1 и приложение к нему (руководящие принципы для совместного осуществления), 10/СМР.1, 2/СМР.2, 3/СМР.2, 3/СМР.3 и 5/СМР.4,

признавая, что работа по совместному осуществлению может быть проведена только при наличии достаточных экспертных знаний и финансовых и людских ресурсов для поддержки работы Комитета по надзору за совместным осуществлением,

выражая свою признательность Сторонам, которые внесли свои взносы на цели финансирования работы по совместному осуществлению,

ссылаясь на пункт 7 решения 9/СМР.1, в котором отмечается, что любые административные расходы, возникающие в результате применения процедур, изложенных в руководящих принципах для совместного осуществления, связанные с функциями Комитета по надзору за совместным осуществлением, покрываются как Сторонами, включенными в приложение I к Конвенции, так и участниками проектов,

приветствуя представление в секретариат в соответствии с пунктом 20 руководящих принципов для совместного осуществления 35 Сторонами информации о назначенных ими координационных центрах и 29 Сторонами - об их национальных руководящих принципах и процедурах для утверждения проектов совместного осуществления,

признавая возможность увеличения числа проектов совместного осуществления,

вновь подтверждая, что Страна, в которой реализуется проект совместного осуществления, в соответствии с пунктом 28 руководящих принципов для совместного осуществления обеспечивает наличие общедоступной информации о проекте,

вновь подтверждая также важное значение обеспечения действенного, затратоэффективного и транспарентного функционирования механизма совместного осуществления и исполнительную и надзорную роль Комитета по надзору за совместным осуществлением,

подчеркивая важную роль кругов, выдвигающих кандидатуры членов и заместителей членов Комитета по надзору за совместным осуществлением, которые обладают необходимой квалификацией, достаточным временем и готовы самоотверженно работать в составе Комитета и выполнять свои функции в целях обеспечения того, чтобы Комитет располагал необходимыми экспертными знаниями, в том числе по финансовым, природоохранным вопросам, вопросам регулирования деятельности по совместному осуществлению, а также принятия управленческих решений, и эффективно выполнял свою работу,

I. Общая часть

1. *принимает* пересмотренные правила процедуры Комитета по надзору за совместным осуществлением, содержащиеся в приложении I к документу FCCC/KP/CMR/2009/18 (Часть I) и Corr.1;

2. *призывает* Стороны, желающие принять участие в проектах совместного осуществления, представить в секретариат информацию в соответствии с пунктом 20 руководящих принципов для совместного осуществления, содержащихся в приложении к решению 9/CMR.1, если такая информация не была представлена ранее;

3. *с удовлетворением принимает к сведению* ежегодный доклад Комитета по надзору за осуществлением¹, включая информацию о программе работы и бюджете Комитета, а также о предпринятых действиях;

4. *с признательностью отмечает*, что в соответствии с пунктами 32, 34, 36 и 38 руководящих принципов для совместного осуществления были преданы гласности 209 проектно-технических документа, 17 заключений по проектно-техническим документам, 10 докладов о мониторинге и 7 актов проверки сокращений антропогенных выбросов из источников или увеличения антропогенной абсорбции поглотителями и что заявки на аккредитацию подали 15 независимых органов;

5. *отдает должное* Комитету по надзору за совместным осуществлением за эффективное внедрение и применение процедуры проверки под эгидой Комитета;

6. *призывает* прилагать дальнейшие усилия в целях содействия процессу аккредитации независимых органов;

7. *призывает также* Комитет по надзору за совместным осуществлением продолжать повышать эффективность применения процедуры проверки под эгидой Комитета, принимая во внимание особые характеристики совместного осуществления согласно статье 6 Киотского протокола, продолжать способствовать повышению транспарентности и обращать особое внимание при взаимодействии с назначенными координационными центрами, независимыми органами, участниками проектов и заинтересованными кругами на наличие особых подходов, специфичных для совместного осуществления;

8. *с признательностью отмечает*, что Комитет по надзору за совместным осуществлением разработал определения, формы, руководящие принципы и процедуры для программ деятельности, осуществляемых согласно процедуре проверки под эгидой Комитета в соответствии с решением 5/CMR.4;

9. *с признательностью отмечает также*, что Комитет по надзору за совместным осуществлением разработал руководство по одобрению и проверке для оказания аккредитованным независимым органам содействия в вынесении заключений, упомянутых в пунктах 33 и 37 руководящих принципов для совместного осуществления;

10. *просит* Комитет по надзору за совместным осуществлением провести оценку последствий возможного включения концепций материальности и уровня гарантий в систему

¹ FCCC/KP/CMR/2009/18 (Часть I) и Corr.1.

совместного осуществления для процесса вынесения заключений, упомянутых в пунктах 33 и 37 руководящих принципов для совместного осуществления;

11. *просит также* Комитет по надзору за совместным осуществлением представить Конференции Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Киотского протокола, на ее шестой сессии доклад о своем опыте применения процедуры проверки совместного осуществления под эгидой Комитета с целью внесения усовершенствований в будущее функционирование системы совместного осуществления, принимая во внимание соответствующие решения, принятые Конференцией Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Киотского протокола, на ее пятой сессии;

12. *просит далее* Комитет по надзору за совместным осуществлением продолжать рассмотрение своих руководящих указаний в отношении добавления В к руководящим принципам для совместного осуществления и, при необходимости, пересмотреть их с целью придания большей ясности положениям руководящих принципов;

13. *призывает* Стороны обеспечить, чтобы информация, о проектах совместного осуществления Варианта 1², представляемая ими через созданный секретариатом интерфейс на базе Интернета³, была достаточно подробной, с тем чтобы вебсайт РКИКООН по совместному осуществлению мог транспарентным образом предоставлять общие сведения об этих проектах;

14. *просит* секретариат в консультации с назначенными координационными центрами продолжать совершенствовать созданный на базе Интернета интерфейс, который упоминается в пункте 13 выше, например путем стандартизации информации, которая будет представляться, и посредством согласования минимального объема требуемой информации;

II. Руководство

15. *отдает должное* Комитету по надзору за совместным осуществлением за постоянную актуализацию плана управления совместным осуществлением в соответствии с положениями пункта 2 г) решения 10/СМР.1, пункта 5 решения 3/СМР.2, пункта б а) решения 3/СМР.3 и пункта 10 а) решения 5/СМР.4; за принятие мер, направленных на укрепление процесса совместного осуществления с учетом, когда это целесообразно, опыта Исполнительного совета механизма чистого развития; и за его готовность реагировать на потребности Сторон, независимых органов, участников проектов, заинтересованных кругов и широкой общественности с учетом ограниченного объема имеющихся ресурсов;

16. *призывает* Комитет по надзору за совместным осуществлением:

- а) продолжать держать в поле зрения план управления совместным осуществлением⁴ и вносить в него необходимые коррективы для обеспечения действенного, затратоэффективного и транспарентного функционирования механизмов совместного осуществления;

² Проекты по сокращению выбросов или увеличению абсорбции, которые проверяются в соответствии с пунктом 23 руководящих принципов для совместного осуществления.

³ <http://ji.unfccc.int/JI_Projects/ProjectInfo.html>.

⁴ FCCC/KP/CMP/2009/18 (Часть II).

- b) укреплять свое взаимодействие с назначенными координационными центрами и участниками проектов;
- c) продолжать укреплять свое взаимодействие с независимыми органами;

17. *просит* Комитет по надзору за совместным осуществлением и секретариат активизировать информационно-пропагандистскую деятельность в целях улучшения общего понимания процесса совместного осуществления;

18. *с признательностью принимает к сведению* информацию о решениях Комитета по надзору за совместным осуществлением и о ходе работы, проводимой Комитетом, которая размещена в разделе вебсайта РКИКООН, посвященном совместному осуществлению;

19. *призывает* Комитет по надзору за совместным осуществлением, назначенные координационные центры, независимые органы, участников проектов и заинтересованные круги предпринять все возможные усилия для содействия тому, чтобы процедура проверки в рамках Комитета была более транспарентной, согласованной, предсказуемой и эффективной;

20. *призывает также* независимые органы наращивать и укреплять свой потенциал в целях надлежащего выполнения своих функций в рамках процедуры проверки под началом Комитета по надзору за совместным осуществлением;

III. Ресурсы для работы по совместному осуществлению

21. *отмечает*, что информация, представленная Комитетом по надзору за совместным осуществлением и содержащаяся в приложении II к документу FCCC/KP/СМР/2009/18 (Часть I) и Согр. 1, касается следующего: рекомендуемого пересмотра положений о взимании сборов для покрытия административных расходов, связанных с деятельностью Комитета; введения положений о взимании сборов для проектов, охватываемых программами деятельности; и сокращения максимального размера авансовых платежей, производимых в порядке платы за обработку докладов о проверке;

22. *одобряет* изменение структуры сборов, рекомендованное Комитетом по надзору за совместным осуществлением;

23. *отмечает*, что поступления от сборов, взимаемых с целью покрытия административных расходов, связанных с деятельностью Комитета по надзору за совместным осуществлением, в течение двухгодичного периода 2010-2011 годов будут продолжать увеличиваться и что поступления от сборов, возможно, начнут покрывать административные расходы только с 2012 года;

24. *с озабоченностью отмечает*, что поступления от взимания сборов, упомянутых выше в пункте 24, которые до настоящего времени увеличивались, намного меньше объема средств, необходимых для покрытия сметных административных расходов на деятельность Комитета по надзору за совместным осуществлением;

25. *просит* Комитет по надзору за совместным осуществлением представить Конференции Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Киотского протокола, на ее шестнадцатой сессии доклад о финансовых и бюджетных прогнозах на период до 2012 года, включая анализ того, когда и при каких условиях Комитет станет самофинансируемой структурой;

26. *настоятельно призывает* Стороны, включенные в приложение I к Конвенции, вносить взносы в Целевой фонд для вспомогательной деятельности в целях финансирования работы по совместному осуществлению в течение двухгодичного периода 2010-2011 годов в таком объеме, который обеспечивал бы полное и своевременное выполнение плана управления совместным осуществлением;

27. *выражает признательность* правительству Украины за проведение семнадцатого совещания Комитета по надзору за совместным осуществлением, которое состоялось 10-11 сентября 2009 года, и шестого технического рабочего совещания РККООН по совместному осуществлению, которое состоялось 8-9 сентября 2009 года.

*12-е пленарное заседание
18-19 декабря 2009 года*

Решение 4/CMR.5

Доклад Совета Адаптационного фонда

Конференция Сторон, действующая в качестве совещания Сторон Киотского протокола,
ссылаясь на пункт 8 статьи 12 Киотского протокола,

ссылаясь на решение 10/CP.7,

подтверждая решения 3/CMR.1, 28/CMR.1, 5/CMR.2, 1/CMR.3 и 1/CMR.4,

с удовлетворением принимая к сведению доклад Совета Адаптационного фонда¹ и значительный прогресс, достигнутый Советом в деле обеспечения функционирования Адаптационного фонда,

1. *выражает свою признательность* правительствам Барбадоса и Германии за их щедрые предложения о предоставлении Совету Адаптационного фонда право- и дееспособности²;

2. *предлагает* правительству Германии предпринять необходимые меры для предоставления Совету Адаптационного фонда право- и дееспособности;

3. *порукает* Совету Адаптационного фонда провести консультации с правительством Германии с целью заключения необходимых правовых договоренностей с целью обеспечения правового статуса Совета Адаптационного фонда и доложить о достигнутом прогрессе Конференции Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Киотского протокола, на ее шестой сессии;

4. *постановляет*, что Председатель и заместитель Председателя Совета Адаптационного фонда будут совместно осуществлять функции законных представителей Совета;

5. *принимает* поправки к правилам процедуры Совета Адаптационного фонда, содержащиеся в приложении к настоящему решению, в соответствии с положениями пункта 64 приложения I к решению 1/CMR.4;

6. *с удовлетворением принимает к сведению работу, проделанную Советом Адаптационного фонда в отношении:*

- a) *принятия оперативных мер политики и руководящих принципов по обеспечению доступа Сторон к ресурсам из Адаптационного фонда в соответствии с решениями 1/CMR.3 и 1/CMR.4;*
- b) *монетизации сертифицированных сокращений выбросов в соответствии с решением 1/CMR.3;*

¹ FCCC/KP/CMR/2009/14.

² См. решение В.7-8/1 Совета Адаптационного фонда, размещенное по адресу: <http://afboard.org/index.html>.

7. *принимает к сведению* одобрение Советом Глобального экологического фонда меморандума о взаимопонимании между Конференцией Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Киотского протокола, и Советом Глобального экологического фонда в отношении секретариатского обслуживания Совета Адаптационного фонда;

8. *также принимает к сведению* одобрение Советом директоров Международного банка реконструкции и развития (Всемирного банка) условий оказания услуг Международным банком реконструкции и развития в качестве доверительного управляющего Адаптационного фонда;

9. *призывает* Стороны, включенные в приложение I к Конвенции, и международные организации предоставить финансирование Адаптационному фонду в дополнение к части поступлений от деятельности по проектам в рамках механизма чистого развития.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Поправки к правилам процедуры Совета Адаптационного фонда

1. Формулировка пункта 2 h) должна быть изменена следующим образом:

"Секретариат" означает орган, назначенный КС/СС для предоставления секретариатских услуг Совету и Фонду в соответствии с пунктами 3, 18, 19 и 31 решения 1/CMR.3;
2. Формулировка пункта 2 j) должна быть изменена следующим образом:

"Осуществляющие учреждения" означают национальные юридические лица и многосторонние организации, которые были определены ex ante Советом как отвечающие критериям, принятым Советом в соответствии с пунктом 5 с) решения 1/CMR.3, для получения доступа к финансированию в целях осуществления конкретных проектов в области адаптации, получающих поддержку по линии Фонда;
3. Формулировка пункта 2 к) должна быть изменена следующим образом:

"Учреждения-исполнители" означают организации, которые отвечают установленным критериям для получения доступа к финансированию в целях осуществления конкретных проектов и программ в области адаптации, получающих поддержку по линии Фонда, при условии применения таких механизмов ревизии и критериев надлежащей тщательности, которые устанавливаются Советом осуществляют проекты и программы в области адаптации, получающие поддержку Фонда, под надзором осуществляющих учреждений.
4. Формулировка пункта 5 должна быть изменена следующим образом:

Член и заместитель члена выполняют свои функции в течение двух календарных лет и не могут выполнять их более чем два срока подряд. Срок полномочий члена или заместителя члена начинается на первом совещании Совета в календарном году, следующим за его избранием, и заканчивается непосредственно перед первым совещанием Совета в календарном году, в котором заканчивается срок полномочий;
5. Формулировка пункта 10 должна быть изменена следующим образом:

Совет избирает Председателя и заместителя Председателя из числа своих членов, при этом один из них является представителем Стороны, включенной в приложение I, а другой - представителем Стороны, не включенной в приложение I. Срок полномочий Председателя и заместителя Председателя составляет один календарный год начиная с первого совещания Совета в этом году. Ежегодно осуществляется ротация должностей Председателя и заместителя Председателя между членом от Стороны, включенной в приложение I, и членом от Стороны, не включенной в приложение I.

*12-е пленарное заседание
18-19 декабря 2009 года*

Решение 5/CMP.5

Обзор функционирования Адаптационного фонда

Конференция Сторон, действующая в качестве совещания Сторон Киотского протокола,
ссылаясь на решение 1/CMP.3,

просит Вспомогательный орган по осуществлению на его тридцать второй сессии приступить к обзору функционирования Адаптационного фонда и принять решение относительно круга ведения этого обзора и представить доклад Конференции Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Киотского протокола, на ее шестой сессии, с тем чтобы этот обзор мог быть проведен Конференцией Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Киотского протокола, на ее шестой сессии.

*12-е пленарное заседание
18-19 декабря 2009 года*

Решение 6/CMR.5

Комитет по соблюдению

Конференция Сторон, действующая в качестве совещания Сторон Киотского протокола,
ссылаясь на статью 18 Киотского протокола,

ссылаясь также на решения 27/CMR.1, 4/CMR.2, 5/CMR.3 и 4/CMR.4,

рассмотрев ежегодный доклад Комитета по соблюдению для Конференции Сторон,
действующей в качестве совещания Сторон Киотского протокола¹,

принимая к сведению просьбу Комитета по соблюдению в отношении финансирования
путевых расходов и расходов, связанных с участием в совещаниях Комитета², информацию,
представленную секретариатом о бюджетных последствиях этой просьбы³, и проект решения о
бюджете по программам на двухгодичный период 2010-2011 годов, рекомендованный
Вспомогательным органом по осуществлению на его тридцатой сессии⁴,

учитывая решение 10/CMR.5 о бюджете по программам на двухгодичный период
2010-2011 годов,

1. *с удовлетворением принимает к сведению работу, выполненную Комитетом по*
соблюдению в ходе отчетного периода;
2. *призывает Стороны, включенные в приложение I к Конвенции, которые еще не*
представили свои четвертые национальные сообщения и дополнительную информацию,
требуемую в соответствии с пунктом 2 статьи 7 Киотского протокола, сделать это в приоритетном
порядке;
3. *отмечает заинтересованность Комитета по соблюдению в том, чтобы Конференция*
Сторон, действующая в качестве совещания Сторон Киотского протокола, как можно скорее
заключила адекватные правовые договоренности о привилегиях и иммунитетах лиц, работающих
в официальных органах;
4. *отмечает также постоянную озабоченность Комитета по соблюдению по поводу*
финансирования путевых расходов и расходов, связанных с участием в совещаниях Комитета;

¹ FCCC/KP/CMR/2009/17.

² FCCC/KP/CMR/2009/17, пункт 36.

³ FCCC/SBI/2009/2, пункт 43.

⁴ FCCC/SBI/2009/8/Add.1.

5. *просит* Стороны вносить добровольные взносы в Целевой фонд для вспомогательной деятельности в поддержку работы Комитета по соблюдению в течение двухгодичного периода 2010-2011 годов.

*12-е пленарное заседание
18-19 декабря 2009 года*

Решение 7/CMR.5

Укрепление потенциала согласно Киотскому протоколу

Конференция Сторон, действующая в качестве совещания Сторон Киотского протокола,
ссылаясь на решение 6/CMR.4,

1. *просит* Вспомогательный орган по осуществлению продолжить работу по второму всеобъемлющему рассмотрению осуществления рамок для укрепления потенциала в развивающихся странах на своей тридцать второй сессии в целях подготовки проекта решения по итогам этого рассмотрения для принятия Конференцией Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Киотского протокола, на ее шестой сессии;

2. *постановляет* завершить работу по второму всеобъемлющему рассмотрению на своей шестой сессии.

*12-е пленарное заседание
18-19 декабря 2009 года*

Решение 8/CMP.5

Обновленная учебная программа для членов групп экспертов по рассмотрению, участвующих в ежегодных рассмотрении согласно статье 8 Киотского протокола

Конференция Сторон, действующая в качестве совещания Сторон Киотского протокола, рассмотрев решения 23/CP.7, 23/CP.8, 21/CP.9 и 24/CMP.1,

рассмотрев также соответствующие рекомендации Вспомогательного органа по осуществлению,

признавая важность учебной программы для членов групп экспертов по рассмотрению, участвующих в ежегодных рассмотрении согласно статье 8 Киотского протокола, в основе которой лежит учебная программа для экспертов по рассмотрению кадастров парниковых газов согласно Конвенции,

1. *просит* секретариат разработать и осуществить обновленную учебную программу для членов групп экспертов по рассмотрению, участвующих в ежегодных рассмотрении согласно статье 8 Киотского протокола, которая изложена в приложении к настоящему решению, включая проведение экзаменов для экспертов;

2. *призывает* Стороны, включенные в приложение I к Конвенции, которые также являются Сторонами Киотского протокола и которые в состоянии сделать это, оказать финансовую поддержку в целях улучшения учебной программы;

3. *просит* секретариат включить в свой ежегодный доклад о деятельности по рассмотрению кадастров, представляемый Вспомогательному органу для консультирования по научным и техническим аспектам, информацию об этой учебной программе, в частности информацию о процедурах проведения экзаменов и об отборе слушателей и инструкторов, с тем чтобы Стороны оценили эффективность этой программы.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Обновленная учебная программа для членов групп экспертов по рассмотрению, участвующих в ежегодных рассмотрении согласно статье 8 Киотского протокола**А. Подробная информация об учебной программе**

1. Курсы служат целям подготовки членов групп экспертов по рассмотрению (ГЭР) к рассмотрению информации, представляемой согласно статье 7 Киотского протокола. Все учебные курсы будут доступны в режиме онлайн. Среди слушателей, имеющих проблемы с доступом к сети Интернет, курсы будут распространяться с помощью электронных средств; с их помощью будут также общаться с инструктором слушатели курсов, осваиваемых при содействии инструктора. По просьбе любой Стороны доступ к курсам будет также предоставляться другим лицам, заинтересованным в процессе рассмотрения, при том условии, что это не потребует дополнительных ресурсов. Слушатели будут иметь возможность пользоваться всеми курсами без инструктора в течение всего года.
2. Все учебные курсы будут предусматривать проведение экзаменов. Процедуры проведения экзаменов будут унифицированными, объективными и транспарентными.
3. Новым экспертам по рассмотрению кадастров парниковых газов (ПГ), успешно выполнившим соответствующие требования учебной программы, будет предложено участвовать в централизованном или страновом рассмотрении, при этом они будут работать вместе с опытными экспертами по рассмотрению кадастров ПГ.
4. Эксперты, не сдавшие с первой попытки экзамен по окончании какого-либо курса, могут еще раз попытаться сдать его при условии, что эксперт своевременно выполнил все задания, которые давались слушателям во время прохождения курса, и что переэкзаменовка не приведет к расходованию секретариатом дополнительных средств.
5. Экспертам, обладающим соответствующей квалификацией, будет предложено выполнять функции инструкторов по курсам учебной программы, при этом будет обеспечиваться, чтобы их навыки охватывали темы, рассматриваемые в каждом курсе. Они будут давать консультации и оказывать поддержку с помощью электронной почты или других электронных средств. Секретариат будет стремиться к обеспечению географического баланса среди инструкторов, участвующих в учебной программе.

В. Учебные курсы, предусмотренные в учебной программе**1. Национальные системы**

Описание: Этот курс охватывает руководящие принципы рассмотрения национальных систем согласно пункту 1 статьи 5 Киотского протокола и соответствующие разделы руководящих принципов согласно статьям 7 и 8 Киотского протокола.

Подготовка: 2006 год.

Осуществление: 2006-2014 годы.

Целевая аудитория: Ведущие эксперты по рассмотрению, специалисты широкого профиля и эксперты по рассмотрению кадастров ПГ, успешно закончившие базовый курс по техническому рассмотрению кадастров парниковых газов Сторон, включенных в приложение I к Конвенции (Стороны, включенные в приложение I).

Вид учебного курса: Обучение по электронной почте без инструктора.

Требования в отношении экзаменов и формат: Эксперты по рассмотрению кадастров ПГ и ведущие эксперты по рассмотрению, прежде чем участвовать в работе ГЭР, обязаны сдать экзамен. Экзамен проводится в онлайн-режиме.

2. Применение коррективов

Описание: Этот учебный курс охватывает решения Конференции Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Киотского протокола, а также технические руководящие указания по методологиям внесения коррективов согласно пункту 2 статьи 5 Киотского протокола и соответствующие разделы руководящих принципов согласно статьям 7 и 8 Киотского протокола.

Подготовка: 2006 год

Осуществление: 2006-2014 годы

Целевая аудитория: Ведущие эксперты по рассмотрению, опытные эксперты по рассмотрению кадастров ПГ и эксперты по рассмотрению кадастров ПГ, успешно закончившие базовый курс по техническому рассмотрению кадастров ПГ Сторон, включенных в приложение I.

Вид учебного курса: Обучение по электронной почте при содействии инструктора.

Требования в отношении экзаменов и формат: Эксперты по рассмотрению кадастров ПГ и ведущие эксперты по рассмотрению, прежде чем участвовать в работе ГЭР, обязаны сдать экзамен. Экзамен проводится в онлайн-режиме.

3. Формы и методы учета установленных количеств в соответствии с пунктом 4 статьи 7

Описание: Этот курс содержит руководящие указания для членов ГЭР, рассматривающих информацию, представленную в первоначальном докладе, расчеты установленных количеств в соответствии с пунктами 7 и 8 статьи 3 Киотского протокола, резерв на период действия обязательств, а также национальные реестры на предмет соблюдения форм и методов учета установленных количеств согласно пункту 4 статьи 7.

Подготовка: 2006 год

Осуществление: 2006-2014 годы

Целевая аудитория: Члены ГЭР, рассматривающих национальные реестры и информацию об установленных количествах, специалисты широкого профиля и ведущие эксперты по рассмотрению.

Вид учебного курса: Обучение по электронной почте без инструктора.

Требования в отношении экзаменов и формат: Факультативные. Экзамены проводятся в онлайн-режиме.

4. Рассмотрение национальных реестров и информации об установленных количествах

Описание: Этот курс содержит руководящие указания для членов ГЭР, рассматривающих годовую информацию об установленных количествах согласно пунктам 7 и 8 статьи 3 Киотского протокола, информацию о единицах Киотского протокола и стандартную электронную форму на предмет удовлетворения требований пункта 4 статьи 7 Киотского протокола. Кроме того, курс охватывает рассмотрение национальных реестров, включая изменения в национальных реестрах, сообщаемые Сторонами в соответствии с решением 15/СМР.1, и соблюдение технических стандартов для обмена данными между реестровыми системами.

Подготовка: 2009 год

Осуществление: 2009-2014 годы

Целевая аудитория: Члены ГЭР, рассматривающих национальные реестры и информацию об установленных количествах, специалисты широкого профиля и ведущие эксперты по рассмотрению.

Вид учебного курса: Обучение по электронной почте при содействии инструктора, при условии наличия ресурсов.

Требования в отношении экзаменов и формат: Специалисты широкого профиля, ведущие эксперты по рассмотрению и любые члены ГЭР, которые будут рассматривать национальные реестры и годовую информацию об установленных количествах, прежде чем участвовать в работе ГЭР, обязаны сдать экзамен. Экзамен проводится в онлайн-режиме.

5. Рассмотрение деятельности согласно пунктам 3 и 4 статьи 3 Киотского протокола

Описание: Этот курс содержит руководящие указания для членов ГЭР, рассматривающих информацию, представляемую в период действия обязательств в отношении деятельности в области землепользования, изменений в землепользовании и лесного хозяйства (ЗИЗЛХ) согласно пунктам 3 и 4 статьи 3 Киотского протокола, на предмет удовлетворения требований решения 15/СМР.1, включая процедуры внесения коррективов согласно пункту 2 статьи 5 Киотского протокола.

Подготовка: 2009 год

Осуществление: 2009-2014 годы

Целевая аудитория: Эксперты по рассмотрению кадастров ЗИЗЛХ и ведущие эксперты по рассмотрению.

Вид учебного курса: Обучение по электронной почте при содействии инструктора, при условии наличия ресурсов.

Требования в отношении экзаменов и формат: Эксперты по рассмотрению кадастров ЗИЗЛХ, прежде чем участвовать в работе ГЭР, обязаны сдать экзамен. Экзамен проводится в онлайн-режиме.

Решение 9/CMP.5

Административные, финансовые и институциональные вопросы

Конференция Сторон, действующая в качестве совещания Сторон Киотского протокола,

рассмотрев информацию, содержащуюся в подготовленных секретариатом документах по административным, финансовым и институциональным вопросам¹,

ссылаясь на пункты 11 и 19 финансовых процедур Конференции Сторон, принятых на основании решения 15/CP.1, которые также применяются согласно Киотскому протоколу²,

1. *принимает к сведению* промежуточные финансовые ведомости за двухгодичный период 2008-2009 годов по состоянию на 31 декабря 2008 года, доклад об исполнении бюджета за период с 1 января 2008 года по 30 июня 2009 года и положение в области взносов по состоянию на 15 мая 2009 года и 15 ноября 2009 года в Целевой фонд для основного бюджета РКИКООН, Целевой фонд для вспомогательной деятельности, Целевой фонд для участия в процессе РКИКООН, Целевой фонд для механизма чистого развития и Целевой фонд для международного регистрационного журнала операций;
2. *выражает признательность* Сторонам, своевременно выплатившим свои взносы в основной бюджет и в бюджет международного регистрационного журнала операций³;
3. *призывает Стороны*, которые не выплатили свои взносы в основной бюджет и бюджет международного регистрационного журнала операций⁴, безотлагательно сделать это с учетом того, что в соответствии с финансовыми процедурами взносы подлежат выплате 1 января каждого года;
4. *выражает признательность* за взносы, полученные от Сторон в Целевой фонд для участия в процессе РКИКООН и Целевой фонд для вспомогательной деятельности;
5. *вновь выражает* свою признательность правительству Германии за его ежегодный добровольный взнос в основной бюджет в размере 766 938 евро и его специальный взнос в размере 1 789 522 евро в качестве правительства принимающей страны секретариата.

*12-е пленарное заседание
18-19 декабря 2009 года*

¹ FCCC/SBI/2009/11, FCCC/SBI/2009/INF.3, FCCC/SBI/2009/INF.7 и FCCC/SBI/2009/INF.10 и Согг.1.

² В соответствии с пунктом 5 статьи 13 Киотского протокола.

³ FCCC/SBI/2009/INF.10 и Согг.1, таблица б.

⁴ См. сноску 3 выше.

Решение 10/СМР.5

Бюджет по программам на двухгодичный период 2010-2011 годов

Конференция Сторон, действующая в качестве совещания Сторон Киотского протокола,
ссылаясь на пункт 5 статьи 13 Киотского протокола,

принимая к сведению решение 12/СР.15, в частности его пункты 2 и 3,

рассмотрев предлагаемый бюджет по программам на двухгодичный период 2010-2011 годов, представленный Исполнительным секретарем¹,

1. *одобряет* решение 12/СР.15 о бюджете по программам на двухгодичный период 2010-2011 годов, принятое Конференцией Сторон на ее пятнадцатой сессии, насколько оно применяется к Киотскому протоколу;

2. *утверждает* ориентировочную шкалу взносов на 2010 и 2011 годы, содержащуюся в приложении к настоящему решению и охватывающую 36,8% ориентировочных взносов, указанных в таблице 1 решения 12/СР.15;

3. *призывает* все Стороны Киотского протокола учитывать, что в соответствии с пунктом 8 b) финансовых процедур взносы в основной бюджет подлежат выплате 1 января каждого года, и оперативно и в полном объеме выплатить взносы за 2010 и 2011 годы, необходимые для финансирования утвержденных расходов, которые указаны в решении 12/СР.15;

4. *выражает признательность* в связи с учреждением Целевого фонда для механизма чистого развития и Целевого фонда для международного регистрационного журнала операций;

5. *принимает к сведению* потребности² в финансировании механизма чистого развития и совместного осуществления, предложенные соответственно Исполнительным советом механизма чистого развития и Комитетом по надзору за совместным осуществлением;

6. *утверждает* бюджет международного регистрационного журнала операций на двухгодичный период 2010-2011 годов в размере 6 150 617 евро для целей, указанных в предложенном бюджете международного регистрационного журнала операций³;

7. *постановляет* определить для Целевого фонда для международного регистрационного журнала операций уровень резерва оборотного капитала в размере 8,3% от сметы расходов;

8. *утверждает* сборы и шкалу сборов за пользование международным регистрационным журналом операций на двухгодичный период 2010-2011 годов, которые содержатся в приложении II к настоящему решению;

¹ См. FCCC/SBI/2009/2 и Add.1-3.

² FCCC/SBI/2007/8.

³ FCCC/SBI/2009/2/Add.3.

9. *уполномочивает* Исполнительного секретаря уведомить Стороны Киотского протокола, которые планируют использовать международный регистрационный журнал операций в двухгодичный период 2010-2011 годов и которые перечислены в перечне в приложении II к настоящему решению, о ежегодных сборах за 2010 и 2011 годы;

10. *постановляет*, что, если какая-либо Сторона, не перечисленная в приложении II к настоящему решению, примет решение использовать международный регистрационный журнал операций в ходе двухгодичного периода 2010-2011 годов, то эта Сторона будет включена в перечень, содержащийся в приложении II к настоящему решению, и что выплаченные сборы⁴ будут вычтены из потребностей в ресурсах на деятельность, связанную с работой администратора международного регистрационного журнала операций в следующем двухгодичном периоде;

11. *просит* Исполнительного секретаря уведомлять Стороны, планирующие использовать международный регистрационный журнал операций, о ежегодных сборах на покрытие бюджета международного регистрационного журнала операций, упомянутого в пункте 6 выше, с учетом пункта 12 ниже, как можно скорее, но не менее чем за четыре месяца до начала соответствующего календарного года;

12. *уполномочивает* администратора международного регистрационного журнала операций полностью или временно прекращать операции системы реестра с международным регистрационным журналом операций в случае невыплаты Стороной сбора, но не ранее чем через четыре месяца после начала соответствующего календарного года, при условии направления Стороне по меньшей мере двух напоминаний и проведения с соответствующей Стороной консультаций до направления окончательного напоминания;

13. *предлагает* Сторонам Конвенции, которые также являются Сторонами Киотского протокола, при желании, представить в секретариат до 22 марта 2010 года свои дополнительные мнения в отношении подхода, который будет применяться Исполнительным секретарем в связи со взиманием сборов за пользование международным регистрационным журналом операций;

14. *порукает* секретариату подготовить до 30 апреля 2010 года технический документ в отношении вариантов методологий взимания сборов за пользование международным регистрационным журналом операций, включающий предложения, содержащиеся в представлениях Сторон⁵, и основанный на информации, представленной администратором международного регистрационного журнала операций в его ежегодном докладе за 2009 год, для рассмотрения Вспомогательным органом по осуществлению на его тридцать второй сессии;

15. *просит* Вспомогательный орган по осуществлению рассмотреть на своей тридцать второй сессии представления Сторон в отношении взимания сборов за пользование международным регистрационным журналом операций, технический документ, указанный в пункте 14 выше, информацию об операциях с единицами Киотского протокола, представленную

⁴ Сбор с пользователей, который будет включен в перечень для такой Стороны, будет рассчитываться на основе равной доли этой Стороны в 40% потребностей в ресурсах, связанных с деятельностью администратора международного регистрационного журнала операций на 2010-2011 годы, и дополнительной суммы, эквивалентной доле данной Стороны в остающихся 60% потребностей в ресурсах, скорректированной с целью включения лишь тех Сторон, которые перечислены в приложении II к настоящему решению, при этом общий размер сбора с пользователей для данной Стороны является пропорциональным периоду с даты подключения национального реестра до конца двухгодичного периода.

⁵ Это положение относится к представлениям, содержащимся в документе FCCC/SBI/2009/MISC.3 и Add.1, а также к представлениям, упомянутым в пункте 13 выше.

администратором международного регистрационного журнала операций в его ежегодном докладе за 2009 год, и предложить Конференции Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Киотского протокола, рассмотреть на ее шестой сессии методологию взимания сборов за пользование международным регистрационным журналом операций на двухгодичный период 2012-2013 годов, которая обеспечит достаточное и надежное финансирование международного регистрационного журнала операций;

16. *принимает к сведению* потребности в ресурсах международного регистрационного журнала операций, указанные в документе FCCC/SBI/2009/2/Add.3, и предлагает Сторонам, которые могут сделать это, внести добровольные взносы для покрытия расходов на деятельность, вытекающую из решений, принятых Конференцией Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Киотского протокола, на ее пятой сессии.

ПРИЛОЖЕНИЕ I

**Ориентировочная шкала взносов Сторон Киотского протокола
на двухгодичный период 2010-2011 годов^a**

Сторона	Шкала взносов Организации Объединенных Наций на 2009 год	Скорректированная шкала взносов Киотского протокола на 2010 год	Скорректированная шкала взносов Киотского протокола на 2011 год
Албания	0,006	0,008	0,008
Алжир	0,085	0,107	0,107
Ангола	0,003	0,004	0,004
Антигуа и Барбуда	0,002	0,003	0,003
Аргентина	0,325	0,409	0,409
Армения	0,002	0,003	0,003
Австралия	1,787	2,247	2,247
Австрия	0,887	1,115	1,115
Азербайджан	0,005	0,006	0,006
Багамские Острова	0,016	0,020	0,020
Бахрейн	0,033	0,042	0,042
Бангладеш	0,010	0,013	0,013
Барбадос	0,009	0,011	0,011
Беларусь	0,020	0,025	0,025
Бельгия	1,102	1,386	1,386
Белиз	0,001	0,001	0,001
Бенин	0,001	0,001	0,001
Бутан	0,001	0,001	0,001
Боливия	0,006	0,008	0,008
Босния и Герцеговина	0,006	0,008	0,008
Ботсвана	0,014	0,018	0,018
Бразилия	0,876	1,102	1,102
Болгария	0,020	0,025	0,025
Буркина-Фасо	0,002	0,003	0,003
Бурунди	0,001	0,001	0,001
Камбоджа	0,001	0,001	0,001
Камерун	0,009	0,011	0,011
Канада	2,977	3,744	3,744
Кабо-Верде	0,001	0,001	0,001
Центральноафриканская Республика	0,001	0,001	0,001
Чили	0,161	0,202	0,202
Китай	2,667	3,354	3,354
Колумбия	0,105	0,132	0,132
Коморские Острова	0,001	0,001	0,001
Конго	0,001	0,001	0,001
Острова Кука	0,001	0,001	0,001
Коста-Рика	0,032	0,040	0,040
Кот-д'Ивуар	0,009	0,011	0,011
Хорватия	0,050	0,063	0,063
Куба	0,054	0,068	0,068
Кипр	0,044	0,055	0,055

Сторона	Шкала взносов Организации Объединенных Наций на 2009 год	Скорректированная шкала взносов Киотского протокола на 2010 год	Скорректированная шкала взносов Киотского протокола на 2011 год
Чешская Республика	0,281	0,353	0,353
Корейская Народно-Демократическая Республика	0,007	0,009	0,009
Демократическая Республика Конго	0,003	0,004	0,004
Дания	0,739	0,929	0,929
Джибути	0,001	0,001	0,001
Доминика	0,001	0,001	0,001
Доминиканская Республика	0,024	0,030	0,030
Эквадор	0,021	0,026	0,026
Египет	0,088	0,111	0,111
Сальвадор	0,020	0,025	0,025
Экваториальная Гвинея	0,002	0,003	0,003
Эритрея	0,001	0,001	0,001
Эстония	0,016	0,020	0,020
Эфиопия	0,003	0,004	0,004
Европейский союз	2,500	2,500	2,500
Фиджи	0,003	0,004	0,004
Финляндия	0,564	0,709	0,709
Франция	6,301	7,924	7,924
Габон	0,008	0,010	0,010
Гамбия	0,001	0,001	0,001
Грузия	0,003	0,004	0,004
Германия	8,577	10,786	10,786
Гана	0,004	0,005	0,005
Греция	0,596	0,750	0,750
Гренада	0,001	0,001	0,001
Гватемала	0,032	0,040	0,040
Гвинея	0,001	0,001	0,001
Гвинея-Биссау	0,001	0,001	0,001
Гайана	0,001	0,001	0,001
Гаити	0,002	0,003	0,003
Гондурас	0,005	0,006	0,006
Венгрия	0,244	0,307	0,307
Исландия	0,037	0,047	0,047
Индия	0,450	0,566	0,566
Индонезия	0,161	0,202	0,202
Иран (Исламская Республика)	0,180	0,226	0,226
Ирландия	0,445	0,560	0,560
Израиль	0,419	0,527	0,527
Италия	5,079	6,387	6,387
Ямайка	0,010	0,013	0,013
Япония	16,624	20,906	20,906
Иордания	0,012	0,015	0,015
Кения	0,010	0,013	0,013
Кирибати	0,001	0,001	0,001
Кувейт	0,182	0,229	0,229

Сторона	Шкала взносов Организации Объединенных Наций на 2009 год	Скорректированная шкала взносов Киотского протокола на 2010 год	Скорректированная шкала взносов Киотского протокола на 2011 год
Кыргызстан	0,001	0,001	0,001
Лаосская Народно-Демократическая Республика	0,001	0,001	0,001
Латвия	0,018	0,023	0,023
Ливан	0,034	0,043	0,043
Лесото	0,001	0,001	0,001
Либерия	0,001	0,001	0,001
Ливийская Арабская Джамахирия	0,062	0,078	0,078
Лихтенштейн	0,010	0,013	0,013
Литва	0,031	0,039	0,039
Люксембург	0,085	0,107	0,107
Мадагаскар	0,002	0,003	0,003
Малави	0,001	0,001	0,001
Малайзия	0,190	0,239	0,239
Мальдивские Острова	0,001	0,001	0,001
Мали	0,001	0,001	0,001
Мальта	0,017	0,021	0,021
Маршалловы Острова	0,001	0,001	0,001
Мавритания	0,001	0,001	0,001
Маврикий	0,011	0,014	0,014
Мексика	2,257	2,838	2,838
Микронезия (Федеративные штаты)	0,001	0,001	0,001
Монако	0,003	0,004	0,004
Монголия	0,001	0,001	0,001
Черногория	0,001	0,001	0,001
Марокко	0,042	0,053	0,053
Мозамбик	0,001	0,001	0,001
Мьянма	0,005	0,006	0,006
Намибия	0,006	0,008	0,008
Науру	0,001	0,001	0,001
Непал	0,003	0,004	0,004
Нидерланды	1,873	2,355	2,355
Новая Зеландия	0,256	0,322	0,322
Никарагуа	0,002	0,003	0,003
Нигер	0,001	0,001	0,001
Нигерия	0,048	0,060	0,060
Ниуэ	0,001	0,001	0,001
Норвегия	0,782	0,983	0,983
Оман	0,073	0,092	0,092
Пакистан	0,059	0,074	0,074
Палау	0,001	0,001	0,001
Панама	0,023	0,029	0,029
Папуа-Новая Гвинея	0,002	0,003	0,003
Парагвай	0,005	0,006	0,006
Перу	0,078	0,098	0,098
Филиппины	0,078	0,098	0,098

Сторона	Шкала взносов Организации Объединенных Наций на 2009 год	Скорректированная шкала взносов Киотского протокола на 2010 год	Скорректированная шкала взносов Киотского протокола на 2011 год
Польша	0,501	0,630	0,630
Португалия	0,527	0,663	0,663
Катар	0,085	0,107	0,107
Республика Корея	2,173	2,733	2,733
Республика Молдова	0,001	0,001	0,001
Румыния	0,070	0,088	0,088
Российская Федерация	1,200	1,509	1,509
Руанда	0,001	0,001	0,001
Сент-Китс и Невис	0,001	0,001	0,001
Сент-Люсия	0,001	0,001	0,001
Сент-Винсент и Гренадины	0,001	0,001	0,001
Самоа	0,001	0,001	0,001
Сан-Томе и Принсипи	0,001	0,001	0,001
Саудовская Аравия	0,748	0,941	0,941
Сенегал	0,004	0,005	0,005
Сербия	0,021	0,026	0,026
Сейшельские Острова	0,002	0,003	0,003
Сьерра-Леоне	0,001	0,001	0,001
Сингапур	0,347	0,436	0,436
Словакия	0,063	0,079	0,079
Словения	0,096	0,121	0,121
Соломоновы Острова	0,001	0,001	0,001
Южная Африка	0,290	0,365	0,365
Испания	2,968	3,733	3,733
Шри-Ланка	0,016	0,020	0,020
Судан	0,010	0,013	0,013
Суринам	0,001	0,001	0,001
Свазиленд	0,002	0,003	0,003
Швеция	1,071	1,347	1,347
Швейцария	1,216	1,529	1,529
Сирийская Арабская Республика	0,016	0,020	0,020
Таджикистан	0,001	0,001	0,001
Таиланд	0,186	0,234	0,234
Бывшая югославская Республика Македония	0,005	0,006	0,006
Тимор-Лешти	0,001	0,001	0,001
Того	0,001	0,001	0,001
Тонга	0,001	0,001	0,001
Тринидад и Тобаго	0,027	0,034	0,034
Тунис	0,031	0,039	0,039
Туркменистан	0,006	0,008	0,008
Тувалу	0,001	0,001	0,001
Уганда	0,003	0,004	0,004
Украина	0,045	0,057	0,057
Объединенные Арабские Эмираты	0,302	0,380	0,380

Сторона	Шкала взносов Организации Объединенных Наций на 2009 год	Скорректированная шкала взносов Киотского протокола на 2010 год	Скорректированная шкала взносов Киотского протокола на 2011 год
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	6,642	8,353	8,353
Объединенная Республика Танзания	0,006	0,008	0,008
Уругвай	0,027	0,034	0,034
Узбекистан	0,008	0,010	0,010
Вануату	0,001	0,001	0,001
Венесуэла (Боливарианская Республика)	0,200	0,252	0,252
Вьетнам	0,024	0,030	0,030
Йемен	0,007	0,009	0,009
Замбия	0,001	0,001	0,001
ИТОГО	78,163	100,000	100,000

^a Шкала может быть скорректирована после ее пересмотра Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций в декабре 2009 года.

ПРИЛОЖЕНИЕ II

**Сборы и шкала сборов за пользование международным
регистрационным журналом операций на двухгодичный
период 2010–2011 годов**

Сторона	Сборы на 2010 год (в евро)	Сборы на 2011 год (в евро)	Шкала сборов на 2010–2011 годы (в процентах)
Австралия	70 609	70 609	2,342
Австрия	45 482	45 482	1,509
Бельгия	56 517	56 517	1,875
Болгария	1 019	1 019	0,034
Канада	130 330	130 330	4,324
Хорватия	32 062	32 062	1,064
Чешская Республика	14 413	14 413	0,478
Дания	37 882	37 882	1,257
Эстония	815	815	0,027
Европейский союз	76 928	76 928	2,552
Финляндия	28 914	28 914	0,959
Франция	305 647	305 647	10,139
Германия	439 762	439 762	14,589
Греция	30 544	30 544	1,013
Венгрия	12 521	12 521	0,415
Исландия	21 139	21 139	0,701
Ирландия	22 828	22 828	0,757
Италия	260 427	260 427	8,639
Япония	428 028	428 028	14,199
Латвия	932	932	0,031
Лихтенштейн	5 387	5 387	0,179
Литва	1 601	1 601	0,053
Люксембург	4 368	4 368	0,145
Монако	5 183	5 183	0,172
Нидерланды	96 029	96 029	3,186
Новая Зеландия	27 516	27 516	0,913
Норвегия	66 446	66 446	2,204
Польша	25 682	25 682	0,852
Португалия	27 021	27 021	0,896
Румыния	3 581	3 581	0,119

Сторона	Сборы на 2010 год (в евро)	Сборы на 2011 год (в евро)	Шкала сборов на 2010–2011 годы (в процентах)
Российская Федерация	78 588	78 588	2,607
Словакия	3 232	3 232	0,107
Словения	4 921	4 921	0,163
Испания	152 168	152 168	5,048
Швеция	54 916	54 916	1,822
Швейцария	79 054	79 054	2,623
Украина	21 372	21 372	0,709
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	340 559	340 559	11,298
Итого	3 014 423^a	3 014 423^a	100,000

^a Итоговые значения указаны с учетом вычета из бюджета международного регистрационного журнала операций, о котором говорится в пункте 6 настоящего решения, суммы сборов в размере 121 771 евро, которые были выплачены Сторонами, не перечисленными в приложении II к решению 11/СМР.3.

*12-е пленарное заседание
18-19 декабря 2009 года*

Резолюция 1/CMR.5

Выражение признательности правительству Королевства Дании и жителям города Копенгаген

Конференция Сторон и Конференция Сторон, действующая в качестве совещания Сторон Киотского протокола,

проведя по приглашению правительства Королевства Дании свои сессии 7-18 декабря 2009 года в Копенгагене,

1. *выражают* глубокую признательность правительству Королевства Дания за предоставленную возможность провести пятнадцатую сессию Конференции Сторон и пятую сессию Конференции Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Киотского протокола, в Копенгагене;

2. *просят* правительство Королевства Дании передать жителям Копенгагена признательность Конференции Сторон и Конференции Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Киотского протокола, за гостеприимство и теплый прием, оказанный участникам.

*12-е пленарное заседание
18-19 декабря 2009 года*
